

Cámara **2 en 1** + estuche protector



Aero2go[™]
Chamber

Cámara de retención con válvula antiestática

Fabricado por:
Trudell Medical International

Fabricado para:



monaghan

Monaghan Medical Corporation
153 Industrial Boulevard,
Plattsburgh, NY 12901
T 800-833-9653
customerservice@monaghanmed.com
www.monaghanmed.com

● USO PREVISTO

Este producto está diseñado para que lo utilicen pacientes (mayores de 5 años) que estén bajo el cuidado o tratamiento de un médico o profesional de la salud autorizado. El dispositivo está diseñado con el objetivo de que estos pacientes lo utilicen para administrarse un medicamento en aerosol con la mayoría de los inhaladores de dosis medidas presurizados. Es un dispositivo de uso múltiple para un solo paciente, pensado para uso en el hogar.

● CÓMO FUNCIONA

El uso de la cámara con el inhalador de dosis medida permite capturar y retener el medicamento hasta que esté listo para inhalarlo. Esto le da más tiempo para inhalar y ayuda a que el medicamento llegue a los pulmones, que es en donde usted lo necesita.

Advertencias

- Mire cuidadosamente dentro de la cámara. Si hay polvo u otro tipo de residuos visibles en el interior, limpie la cámara.
- Sustituya la cámara inmediatamente si está dañada o si le faltan piezas.

Precauciones

- No utilice la cámara con inhaladores de solución pulverizada fina (es decir, Respimat[®]), inhaladores de polvo seco o nebulizadores. La cámara no está diseñada para administrar estos medicamentos, por lo que es posible que no reciba la dosis adecuada.
- El incumplimiento de las instrucciones puede afectar la administración de medicamentos o provocar problemas de inhalación.

● USO DE LA CÁMARA



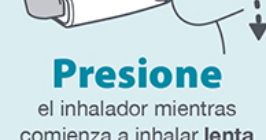
Agite

el inhalador inmediatamente antes de usarlo (retire la tapa)



Inserte

el inhalador en la parte posterior de la cámara



Presione

el inhalador mientras comienza a inhalar **lenta y profundamente**

Notas

- Asegúrese de leer estas instrucciones y las instrucciones suministradas con el inhalador, y de tenerlas disponibles en todo momento.
- Administre 1 descarga a la vez.
- La cámara debe sustituirse después de 12 meses de uso.
- **USO CON SOLO UN PACIENTE.**
- Las leyes federales (EE. UU.) solo permiten la venta de este dispositivo por parte de un médico o bajo la prescripción de un médico.
- Este producto no se fabricó con bisfenol A (BPA, por sus siglas en inglés), látex de caucho natural, ftalatos, plomo ni PVC.

Consejos

- Para ayudar a mejorar la administración del medicamento a los pulmones, después de respirar profundamente, intente contener la respiración entre 2 y 5 segundos antes de exhalar.
- Si no puede respirar profundamente ni contener la respiración, puede respirar a través de la cámara entre 2 y 3 veces para inhalar el medicamento.

● CÁMARA 2 EN 1 + ESTUCHE PROTECTOR PARA SU INHALADOR

El inhalador se puede almacenar dentro de la cámara.



- Retire la tapa del inhalador cuando lo guarde dentro de la cámara.
- La cámara está cerrada en ambos extremos, lo que ayuda a evitar el ingreso de residuos.
- Diseñada para adaptarse a los inhaladores recetados con mayor frecuencia. (Nota: El inhalador se vende por separado).

Precaución

- La cámara no está diseñada para su uso con inhaladores de boquilla redonda como Proventil[®] y Alvesco[®]. Su uso puede causar un desgaste prematuro o dañar el dispositivo.

Siga estos pasos para abrir la cámara:



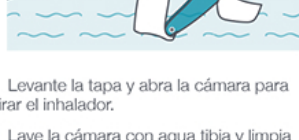
Invierta el orden para cerrar. (cierre 2 y, luego, 1)

Advertencia

- Asegúrese de que usted (y, si corresponde, su hijo) pueda abrir la cámara antes de almacenar el inhalador en el interior.
- La cámara no está diseñada para que la utilicen niños menores de 5 años.

● LIMPIEZA DE LA CÁMARA

- La cámara se puede utilizar directamente después de retirarla del empaque y se debe limpiar cada semana.



1 Levante la tapa y abra la cámara para retirar el inhalador.

2 Lave la cámara con agua tibia y limpie con detergente líquido para vajilla y agítela suavemente. Enjuáguela con agua limpia.

3 colóquela en la bandeja superior del lavavajillas, como se muestra en la imagen. Haga funcionar el lavavajillas en un ciclo normal o ligero. No seque con calor.

4 Sacuda el exceso de agua y deje secar al aire. Si necesita la cámara de inmediato, séquela suavemente con un paño limpio.

Notas

- Si nota acumulación del medicamento en la cámara, lave el interior de la cámara cuidadosamente con un paño suave y limpio.
- No hierva ni esterilice.
- No se recomienda lavar en lavavajillas junto con platos demasiado sucios.
- Si va a lavar en un lavavajillas, utilice abrillantador.
- Para limpiar el inhalador, siga las instrucciones que se proporcionan con el inhalador.

Precaución

- El producto puede dañarse permanentemente si se hierve, se esteriliza o se lava en lavavajillas a una temperatura superior a 70 °C.

Puede descargar una versión electrónica de este prospecto en www.monaghanmed.com

Cant. = 1

SOLO **R_x**

REEMPLAZAR CADA 12 MESES

123071-001 Rev 02, 29-08-2024. TM/_® marcas comerciales y marcas comerciales registradas de Monaghan Medical Corporation o una filial de Monaghan Medical Corporation. © 2024 Monaghan Medical Corporation. Este dispositivo está fabricado con piezas de EE. UU. y Canadá.

2 in 1
Chamber +
Protective Case



Aero2go[™]
Chamber

Anti-Static Valved Holding Chamber

Manufactured by:
Trudell Medical International

Manufactured for:



monaghan

Monaghan Medical Corporation
153 Industrial Boulevard,
Plattsburgh, NY 12901
T 800-833-9653
customerservice@monaghanmed.com
www.monaghanmed.com

● INTENDED USE

This product is intended to be used by patients (5+ years) who are under the care or treatment of a physician or licensed healthcare professional. The device is intended to be used by these patients to administer aerosolized medication from most pressurized Metered Dose Inhalers. It is a single patient, multiple use device intended for home use.

● HOW IT WORKS

Using the chamber with your metered dose inhaler will capture and hold the medication until you are ready to breathe it in. This gives you more time to inhale and helps the medication get into your lungs where it is needed to help you.

Warnings

- Carefully look into the chamber. If there is any visible dust or other debris inside, then clean the chamber.
- Replace immediately if the chamber is damaged or has missing parts.

Cautions

- Do not use with Soft Mist Inhalers (i.e. Respimat[®]), Dry Powder Inhalers or Nebulizers. The chamber has not been designed to deliver these medications so you may not get the proper dose.
- Failure to follow instructions may affect medication delivery or cause inhalation issues.

● USING YOUR CHAMBER



Shake

inhaler immediately before use (remove cap)



Insert

inhaler into back of the chamber



Press

inhaler as you start to breathe in **slowly and deeply**

Notes

- Ensure these instructions and the instructions supplied with the inhaler have been read and are kept available at all times.
- Take 1 puff at a time.
- The chamber should be replaced after 12 months of use.
- **SINGLE PATIENT USE.**
- Federal (USA) law restricts the sale of this device on or by the order of a physician.
- This product has not been made (or manufactured) with BPA (Bisphenol A), natural rubber latex, phthalates, lead, or PVC.

Tips

- To help improve delivery of medication to your lungs, after a deep breath, try to hold your breath for 2-5 seconds before exhaling.
- If you are not able to take a deep breath or hold it in, you can breathe through the chamber 2 -3 times to inhale your medication.

● 2 IN 1 CHAMBER + PROTECTIVE CASE FOR YOUR INHALER

Your inhaler can be stored inside the chamber.

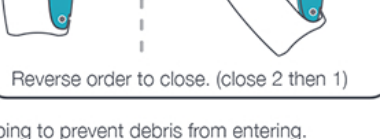


- Remove the cap from the inhaler when storing it inside the chamber.
- Chamber is enclosed on both ends helping to prevent debris from entering.
- Designed to fit most commonly prescribed inhalers. (Note: inhaler is sold separately)

Caution

- Not designed for use with round mouthpiece inhalers such as Proventil[®] and Alvesco[®]. Use may cause premature wear or damage to device.

To open chamber:



Reverse order to close. (close 2 then 1)

Warning

- Ensure you (and if applicable your child) can open the chamber before storing your inhaler inside.
- The chamber is not intended for use by children less than 5 years of age.

● CLEANING YOUR CHAMBER

The chamber can be used directly out of the package and should be cleaned weekly.



1 Lift the cap and open the chamber to remove the inhaler.

2 Wash the chamber in warm, clean water with liquid dish detergent, agitating gently. Rinse in clean water.

OR Place on top rack of dishwasher as shown. Run the dishwasher on a normal or light cycle. Do not heat dry.

3 Shake out excess water and allow to air dry. If you require the chamber immediately, dry gently with a clean dish towel.

Notes

- If you notice medication build-up in your chamber, wash the inside of the chamber gently with a clean soft cloth.
- Do not boil or sterilize.
- Dishwashing with overly dirty dishes is not recommended.
- If cleaning in a dishwasher, use a rinse aid.
- For cleaning the inhaler, follow the instructions supplied with the inhaler.

Caution

- Product may be permanently damaged if boiled, sterilized or cleaned in a dishwasher at a temperature above 70°C.

An electronic version of this Product Insert is available for download at www.monaghanmed.com

Qty = 1

R_x ONLY

REPLACE CADA 12 MESES

123071-001 Rev 02, 2024-08-29. TM/_® trademarks and registered trademarks of Monaghan Medical Corporation or an affiliate of Monaghan Medical Corporation. © 2024 Monaghan Medical Corporation. This device is made with US and Canadian parts.